



新聞

羅群卿頭腦簡單，先入為主，細察其大的經濟狀況，似乎大不如前，更相信信者的說話。

她認為，這是勞資難容忍！

黎文東雖然舉出種種理由，羅群卿是不相信，說他賺來的錢，都是花在外邊的狐狸精身上。

黎文東更難解釋無效，祇好不再辯駁，從此夫妻間誤會日深。

不久發生一宗劇烈爭吵，兩口子甚至糾纏起來。

羅群卿指責丈夫和一個妖裏妖氣的女人同往戲院看戲，分明看了戲還有「下文」，這一來，簡直不把家裏的太太放在眼內。

黎文東起初自然否認有其事，太太所舉出的時間，他還在警署內當值，怎能分身？

或許是認錯人吧！

羅群卿力謂她牛點兒沒有認錯，是她親眼見到的，做了七年夫妻，難道會認錯人？

她又舉出那女人的打扮，全不像正經人。

梁文東又好氣又好笑，「你既然見到了，為甚麼不上前討個公道？」

他語帶嘲諷，「原來你竟然是這麼善良。」

「你以為我不敢當眾揭你的面皮？」

門氣夫妻悲喜血案

短篇

又好像，「你既然見到了，為甚麼不上前討個公道？」

他語帶嘲諷，「原來你竟然是這麼善良。」

「你以為我不敢當眾揭你的面皮？」

生果什貨舖出賣

位於喜士定街生意興隆舖位有長批約舖位電話六六九一四七六

○與黃洽商

徵管家一名

善烹飪，負責任，有帶嬰兒經驗，供食宿，月薪面議。電話：221-6038 (溫哥華)

靚房出賃

57近維多利亞街內兩房兩廁合夫婦或女士租平電話：321-5295

士庫平租

唐人街士庫兩房一廳廚房齊備立門口電話二五五-四二五-黃洽

請經驗剪裁工人

兼司理及有五年經驗縫衣廠，中心地點，穩定職業，請到 112 E. 6th Ave. 洽商。

均安號

Quon Co. Company Limited
438 Main Street Vancouver 4, B.C.
Telephone: 681-1025, 681-2733

本號經營旅遊事業歷久，經驗豐富如有委託服務週到

代理各航空公司飛機客票

代理輪船及巴士票

代辦出國護照旅行手續

黃堃俠公證人旅行社

Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B.C.
Phone 684-0938 或 684-2839

代理香港各埠特價機票即發分期

按月開出

英華旅行社

Galaxy Travel Agency Ltd.
Ste 417-193 E. Hastings Street

特價機票

台灣，日本，漢城，星加坡，曼谷

香港來回由\$532起

代售各大航空公司國內外機票及旅遊團

歡迎來電查詢及索取章程

電話：(604)669-6412或681-3816

★晚間及星期日：253-2826

本報廣告功效宏大

報導詳實改革內容

印刷通訊包羅萬有

承印文件單據表冊

信紙咭片結婚喜帖

壽辰賀東樹膠圖章

起貨快捷歡迎賜顧

電子影印即影即有

布匹大平賣

買式碼透碼，如女褲布匹，淨身或花身，由四十五寸至六十寸，由九元九角至四元九角，每碼由十元九角至十元，大平賣，羊毛布匹也所加白，式十，百分之三十，百分之四十，Kemp & Co. Ltd. 692 West Hastings 惠顧，一至星期六上午九時至下午六時

竹文自賣

一睡房一大廳地舖頭雪櫃窗簾齊全有七百多呎，兩年新，首期三千，交通方便，近唐人街，電話八七四-六二九六夜六八四-一七二二

權筆左

華哥溫到初港香由

論相，龜卜易卦，天星擇日，精研陰陽風水定向，接批外埠命書，新舊相簿，請移玉

區區街六十一號

文華商業大廈二樓候教

斯毛修理汽車

凡有撞車意外，生，緊記登下對方姓名，車牌號碼，發生地點，本廠修車手續，為諸君便利，由七時半至六時半為服務。

經理人：林蔭棠，馮維新

340 Seymour St., Vancouver, B.C. V6B 3P3
Tel. 682-1804

廠麵旗花

Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820

各種鮮麵

日日生鮮

超等乾麵

爽滑可口

新製機器

名師精製

大小光麵

均極歡迎

廠麵華南

Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver, B.C.
Phone: 253-4558 V6A 118

各種鮮麵

日日生鮮

超等乾麵

爽滑可口

新製機器

名師精製

大小光麵

均極歡迎

緬大藥房

MAIN DRUG LTD.
434 Main St., Van., B.C.
電話：684-8694

各樣成藥

專配西藥

價錢老實

歡迎光顧

經驗管車衣機工人

須可靠有五年經驗，做 Sewing 工作，穩定職業，夏季衣，中心地點，論件計工資，請到 112 E. 6th Ave. 洽商。

加拿大首揆人壽保險公司

華人代理伍偉權

對熱誠研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險人壽保險，扣除人息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜顧，請電話面談歡迎。

CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
2605 GRANVILLE ST.,
736-6937 RES:354-2039

榮榮製臘廠

臘味專家

精製臘味

批發全球

價目印備

兩索即奉

WING WING CO. LTD.
450-460 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C.
254-7241

新到大幫

雲吞乾麵

花旗麵

雲吞乾麵

花旗麵

雲吞乾麵

花旗麵

雲吞乾麵

花旗麵

味美

新邊麵飽

冰霜明蝦

超等味精

美味

Harry Jones, General Ltd.

Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377

Manulife Life

電話六八四-壹三三七

華埠代理人黃文榮

吳悅榮同啓

司公華強

Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四一號哥倫比亞街
電話：684-8821

總售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

格倫湖汽車廠

3712 Grandview Hwy. Bby.
Tel: 430-1915

位於溫哥華十二街夾界街街角

全由華人職員服務

新張期內特價車如下：

1978 Olds	\$2,950
1978 Mercury	\$2,950
1971 Maveric	\$1,550
1971 Toyota	\$1,200
1967 Ford	\$350

設有修理及零件服務部

TUNE UP

缸缸缸	廿六元
缸缸缸	二十六元
缸缸缸	十六元
缸缸缸	十六元

(零件另計)

為方便僑胞設接送服務

雲高華新書局

新到新潮男女愛情小說

兩家春一元八 同春妙手一元八

風流幹探一元八 浪子一元八角

大毒藥一元八 好色名流一元八

男歡女愛一元八 一枕風流一元八

男歡女愛一元八 一枕風流一元八

男歡女愛一元八 一枕風流一元八

男歡女愛一元八 一枕風流一元八

WAH SUN BOOK SHOP

78E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

每對五十五元

精配隱形眼鏡

八折優待

學生配鏡

老人鏡十元對

配鏡快

平靚快

美華眼鏡公司

Ming Ptic Co., Ltd.
317 Cambie St., Van. B.C.
TEL. 681-7710

精配隱形眼鏡

八折優待

學生配鏡

老人鏡十元對

配鏡快

平靚快

日昌豆腐廠

YET CHONG CO.
溫哥華跑馬街三四八號
電話：六八一-二七一二

日所上純機營質香

昌用等正器裝佳滑迎

豆材黃石製衛味可惠

腐料豆青造生美口顧

高級駕駛學校

4677 Main St. Advance Driving School

華人教授，經驗豐富。

時間任擇，取費特廉，全九小時，共收一百廿五元，免費接送及指導筆試。

蘇來電吳先生，學校：872-8717

住宅：873-6091晚上

林先生：924-4069

T.P.Y. Travel Service

71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
V6A 1S9
PHONE 683-5656

Agents for Orient & Pacific Lines

本社代理：

國內外各航空公司機票，船票，火車及巴士票

代理往來新加坡，東南亞，歐洲，中南美洲等世界各地旅行團。

並代理各種往來威風，倫敦，歐洲等來回機票

機票及港台，東南亞各地特價機票。

如欲詳情，請打電話：683-5656 詢問

華益實業公司 張燮元

West-East Realty Ltd. Frank Chang
351 WEST BROADWAY VANCOUVER, B.C. V5Z 1E6
電話掛號：「Westeast」Vancouver
公司電話八七三-一八八一住宅三二五-八九八

溫泉區餐館旅館連實業

△位於 Harrison Hot Springs 旅遊區，新建餐館(可坐八十位)十五組汽車旅館，廿一個停車場，佔地六十呎乘一百八十呎，位於湖邊大街，全部生財傢俬俱備，有酒牌，業主另有事業，願廉價出讓，僅取價三十六萬五千元，銀期可以商量，建築成本，超過四十六萬元，認真抵買，先到先得。

Gary Tse Realty Ltd.

#8-428 Main St. Van.
謝大鈞 Gary Tse
電話：278-2994
270-1971
或 683-4618

(一) 細五十八街地三三三-一五七千四百餘尺新屋開價八萬餘元可用舊屋交換

(二) 東區 Kuper 車道年全新雙車房，二千二百五十尺，業主離埠七萬二千五百元急售

(三) 十三街近沙路，十九年新士德古，三睡房，土庫完成，六萬四千五百元

(四) 細五十一街十餘年新三睡房土庫完成其三睡房內部如新四萬五千九百元

(五) 近金寶街四四七號三睡房保養好四萬三千元

承接搬運

廣珍鐘錶舖

39 E. Pender St., Vancouver B.C.

修理鐘錶，鑲嵌珠寶，各種搬運

工作，特平搬運電話 253-6517

或 438-7936 杜先生

華麗餐館生意

連實業租賃或承買

餐館現下建築中，外內特別設計，唯一前風景，面臨 Crescent Beach 唯一卑詩省地點，另炸魚炸生魚，現在經營中，夏季唯一興旺生意，餐館保證週年興旺生意，十年批約，五年實批五年浮批，兩處月租五千五百元，另生意取價三十八萬五千元，或全部承買，取價八十八萬五千元。請往 12157 Beecher St. Adjacent To 2720 O'Hara Ave., Crescent Beach 如上列價目適合目的，每日上午十時至十時電話 879-0961 預約再詳細洽商，地點實在第一。

周愛權視光博士

周慶偉 驗眼配鏡專家

精配隱形眼鏡

Jack K. Chow

Raymond S. Chow Od.

Optometrist Tel. 685-8231

685-8232

518 Main St. Vancouver, B.C.